

SARL MIURACharpente Menuiserie
Parquet Terrasse06 08 68 92 48
05 59 20 66 83sarl.miura@orange.fr
Z.I. Berroueta - 64122 Urrugne• MAÇONNERIE
• PLÂTRERIE TRADITIONNELLE
• PLACO50, chemin d'Unamendi - 64122 URRUGNE
Tél.: 07 82 75 46 37
E-mail : lanegin64@gmail.com**Boulangerie
Bio Eskuz**10 Rue Pellot,
64700 Hendaye

Tél.: 05 59 63 83 81

IUMANA
ASCENSEURS-MONTE-ESCALIERS

ZA de Lana, 64210 Arbonne — Tél : 05 59 47 23 57

BIRIATU
HERRIKO BESTAK 2026 SAN MARTIN**HIRIART Bixente**

Jardinier

Entretien et création de parcs et
jardins, clôture.7 rue Léon Lannepouquet
64700 HENDAYE

Port : 06 78 37 64 45

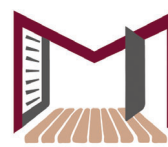
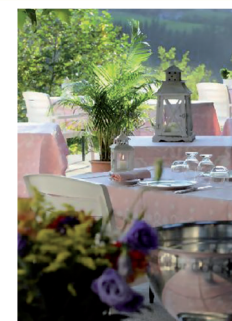
**Maison
Eguiazabal**
Caves & Bar à VinTél.: +33 (0)5 59 48 20 10 - Tél.: Bar +33 (0)5 59 20 67 0
Fax.: +33 (0)5 59 48 20 12
3, route de Béhobie - BP50309 - 64703 Hendaye cedex
contact@eguiazabal.com - www.eguiazabal.com**Corine et Eric DUVAL**

Rue Herri Alde - 64700 Biriato

Infos et réservations :

Tél.: 33(0)559 200 201 - Fax: 33(0)5 59 20 58 21

Email : contact@bakea.fr / www.bakea.fr

**MONDELA MENUISERIE**Entreprise Mondela Menuiserie
Chemin de Teilleria - 64700 HENDAYE
Tél.: 06 33 85 25 35 - Mail : mondelamenuiserie@gmail.com**PLOMBERIE
ZINGUERIE
CHAUFFAGE
COUVERTURE
DEPANNAGE****Frédéric
CALVO**"Aguerria-Alde" - Chemin d'Aguerria
64700 BIRIATOU
Tél.: 06 79 16 49 12 / 05 59 20 18 98

— MENUISERIE - CHARPENTE

— ZURGINTEGIA —



☎ 05 59 20 72 82 - Fax 05 59 48 07 37 - 64700 BIRIATOU

☎ 05 59 20 72 82 - Fax 05 59 48 07 37
64700 BIRIATOU**CAMPING
CARAVANING
ALTURAN**Camping Alturan - 64700 HENDAYE
Tél. : 05 59 20 04 55

Email : camping.alturan@orange.fr

**BIRIATOU
PEINTURE**

ARTISAN PEINTRE

MIGLIORETTI TRISTAN
Peinture intérieure et extérieure

06 40 12 84 31



9 rue des Figuiers - 64700 Hendaye-Plage - Tél. 05 59 01 88 07

**COCLICO**

Les fleurs qui colorent la vie

• 29, bd. du Gal de Gaulle - 64700 Hendaye
• Tél. 05 59 20 14 00
• www.coclico64.com
• Livraison à domicile • Vente à distance par CB
• Transmission florale**GAEC URRUGNE** 06 87 88 44 93
MENDIARI
Producteur fermier
AOP OSSAU IRATY - KINTOA IDOKIENTRETIEN ESPACES VERTS
**EZPONDA
JARDINS****AZAROAREN
6 → 14
NOVEMBRE**

Vendredi 6 Novembre**19h00 : Ouverture officielle des fêtes** sur la place du village.**19h30 : Apéritif animé au XOLDO****20h30 : Repas des Tripotx** animé par **BIDEKOA**.*Prix du repas 25€ (paiement lors de la réservation)**Réservation les lundi 2 Novembre, mardi 3 Novembre et mercredi 4 Novembre de 17h à 20h à la salle ELKARTEA. (Espèces ou chèques, PAS DE CB)***Menu :** Tripotx de Camino berri Choux
Fromage de Ramuntxo et Bixente Ibarburu
Gâteau Basque de Eskuz
Café et digestif**00h00 : Bal** avec **BIDEKOA**. (Pas de CB)*Navette gratuite (Béhobie, Urrugne, Hendaye, Biriadou)***Samedi 7 Novembre**

Sur le fronton du village (sous chapiteau)

19h00 : Concerts animé par les groupes **PUNTTU KAKOTX**, **FRIGO** et les groupes **SFM** et **DJ** à l'Auberge Hiribarren.

Restauration sur place par le comité des fêtes (PAS DE CB)

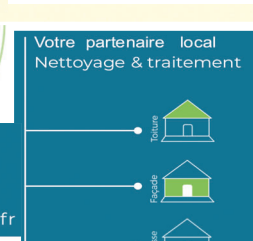
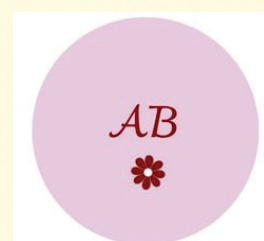
Navette gratuite (Béhobie, Urrugne, Hendaye, Biriadou)

Entrée payante : 5€ (PAS DE CB)

Dimanche 8 Novembre**9h00 : Messe solennelle****16h00 : Jeu de l'Oie** avec les meilleurs cavaliers du village**18h00 :** Mutxiko avec le groupe **MUTXI'KOOL****19h30 :** Apéro animé par **LAGUNAK TALDEA** à l'Auberge Hiribarren**Mardi 10 Novembre****19h00 :** Soirée déguisée : **Thème Jeux Olympiques**.*Au bar du Xoldo, venez avec votre plus beau déguisement ! (PAS DE CB)***Mercredi 11 Novembre****9h45 : Cérémonie au monument aux morts****14h00 : Jeux gonflables** pour les enfants **au XOLDO**
organisé par les parents d'élèves de l'école de Biriadou**Vendredi 13 Novembre****TOURNOI DE MUS** des fêtes **au XOLDO****18h00 :** Début des inscriptions (nombre de place limité à 32 équipes)**19h00 :** Début du Tournoi de Mus

Inscriptions sur place 20€/ équipe (PAS DE CB)

Casse-croûte offert / Nombreux lots et tirage au sort

Samedi 14 Novembre**11h00 : Partie de pelote** main nue au fronton**12h00 :** Apéritif à l'**Auberge HIRIBARREN**
animé par la Txaranga **KUXKUXTU****13h00 :** Repas de l'oie au restaurant les « **Jardins de Bakea** »
animé par la Txaranga **KUXKUXTU****Azaroaren 6a Ostirala****19:00 : Besten idekidura ofiziala** Herriko plazan**19:30 : Aperitifa animatua XOLDON****20:30 : Tripotx afaria, BIDEKOA** taldeak animaturik.*Afariaren prezioa: 25€ (erreserbatzean ordaindu behar da)**Erreserbatzeak azaroaren 2a astelehena, azaroaren 3a asteartea eta azaroaren 4ean asteazkena 17:00etatik 20:00etara, Xoldoko Elkarte gelan (Diruz edo txekez, txartelarik ez).***Menua :** Tripotxak Camino berri Aza
Gasna Ramuntxo eta Bixente Ibarburu
Euskal pastela Eskuz
Kafea eta ondokoa**00:00 : Dantzaldia BIDEKOA** taldearekin (Txartelarik ez)*Taxia urririk (Pausu, Urruna, Hendaia, Biriadu)***Azaroaren 7a Larunbata**

Herriko plazan (karpa azpian)

19:00 : Kontzertuak PUNTTU KAKOTX, FRIGO
eta **SFM** taldeekin eta **DJ** Hiribarren ostatuan.*Taxia urririk (Pausu, Urruna, Hendaia, Biriadu)*

Sartzea : 5€ (Txartelarik ez)

Azaroaren 8a Igandea**9:00 : Meza****16:00 : Antzara jokoa** herriko zaldun hoberenekin**18:00 :** Mutxikoak, **MUTXI'KOOL** taldeak animaturik**19:30 :** Aperitifa **LAGUNAK TALDEA** animaturik **HIRIBARREN** ostatuan**Azaroaren 10a Asteartea****19:00 :** Mozorro gaua **JOKO OLINPIKOAK***Xoldo Ostatuan, zatozte denak mozorroturik ! (Txartelarik ez)***Azaroaren 11a Asteazkena****9:45 : Ospakizuna hilen monumentuan****14:00 : Egitura haurrentzat XOLDON***Biriaduko eskolako gurasoek antolatuturik***Azaroaren 13a Ostirala****TOURNOI DE MUS** des fêtes **au XOLDO****18:00 :** Début des inscriptions (nombre de place limité à 32 équipes)**19:00 :** Début du Tournoi de Mus

Inscriptions sur place 20€/ équipe (PAS DE CB)

Casse-croûte offert / Nombreux lots et tirage au sort

Azaroaren 14a Larunbata**11:00 : Esku pilota partida** Herriko frontoian**12:00 :** Aperitifa **HIRIBARREN**
ostatuan **KUXKUXTU** txarangak animaturik**13:00 :** Antzara bazkaria « **Jardins de Bakea** »
jatetxean **KUXKUXTU** txarangak animaturik